

Вильна. Среда 16 Марта — 1838 — Wilno. Szroda 16 Marca.

15 Дня.	Утро.	27 дюй 9,2 лин.	— 0,5	СЗ. слабый.	Пасм., мѣлкій снѣж. попарх. Пасмурно.
	По полудни.	27 — 10,0 —	+ 0,8		
	Вечерь.	27 — 10,8 —	— 3,0		

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

I *Объявление.*

3 9-го ч. с. м. т. е. въ среду, начнется продажа съ публичнаго торга конфискованныхъ товаровъ, а именно: галантерейныхъ, серебряныхъ и самой лучшей Французской бронзы вещи, служащія для дамской уборной; бумажныя, шерстяныя и шелковыя издѣлія; лисьи шкуры; ромъ; кофе; сахаръ и разныя мѣлочи. Продажа будетъ производиться ежедневно, исключая праздничныхъ дней и субботъ, съ 9-ти часовъ утра въ домъ Г-жи Линевиной на Большой улицѣ. Чиновникъ Таурогенской Тамож. Дзенгелевскій.

II *Аренда.*

3. Въ Подольскомъ Приказѣ Общественнаго Признанія будетъ продаваться заложенный и просроченный домъ съ грунтомъ 108 квадратныхъ саж., Евревь Цимермановъ въ Г. Камендѣ состоящій, оцененный въ 500 рубл. ассигн., на выручку долга по займу 2350 руб. ассигн., для чего опредѣленъ срокъ торгамъ 11 Мая сего 1838 года, а переторжкъ 14 числа; желающіе купить этотъ домъ, могутъ видѣть оному опись въ Приказѣ.

Засѣдатель отъ Дворянства Александръ Лаппа.
Секретарь Шероцкій.
Стола Начальникъ Крупка. (266)

III *Бродяги.*

2. Отъ Бессарабскаго Областнаго Правленія симъ объявляется: что въ Бессарабской Области взяты за немѣнныя письменныя виды бродяги: Павелъ Гуцканъ, Иванъ Храмовъ, Андрей Тимофѣевъ Демяненко, Иванъ Бодня и Иванъ Васильевъ, которые примѣтъ слѣдующихъ: 1-й Гуцканъ: росту 2 аршина, 6 верш., волосы на головѣ и бровяхъ черныя, усахъ темно-русые, бороду бреетъ, лицемъ блѣдъ, чистъ, глаза каріе, носъ и ротъ умеренные, лѣтъ 40. 2-й Храмовъ: росту 2 аршина, 7½ верш., волосы на головѣ и усахъ свѣтло а бровяхъ и бородѣ темно-русые, лицемъ чистъ, рябоватъ, глаза сѣрыя, носъ и ротъ умеренные, лѣтъ 35. 3-й Демяненко: росту 2 арш. 5 верш., волосы на головѣ, бровяхъ, усахъ и бородѣ свѣтло-русые, носъ и ротъ умеренные, лицемъ чистъ, лѣтъ 18. 4-й Бодня: росту 2 арш. 7½ верш., волосы на головѣ и бровяхъ свѣтло-русые, глаза сѣрыя, лицемъ продолговатъ, носъ ротъ умеренные, лѣтъ 20 и 5-й Васильевъ: росту 2 арш. 5 верш., волосы на головѣ свѣтло а бровяхъ темно-русые, лицемъ блѣдъ, чистъ, на правой сторонѣ лица имѣетъ мало примѣтныя черныя пятнушка, глаза сѣрыя, носъ короткой, толстоватъ, ротъ умеренный, лѣтъ 22. Февраля 17 дня 1838 года.

Совѣтникъ Шиломаевскій.
Секретарь Шведовъ. (265)

2. Старорусская Военная Градская Полиція симъ объявляетъ: не окажется ли кому принадлежащимъ, взятый 12 го числа сего мѣсяца въ Г. Старой Руссѣ, безъ письменнаго вида не извѣстный глухой человѣкъ, не объясняющій своего имени и происхожденія, примѣтами оны: не болѣе 20 лѣтъ, росту 2 арш. 3 верш., лицемъ блѣдъ, чистъ, волосомъ свѣтло-русъ, глаза каріе, носъ сплюсченъ, ротъ посредственной, говорящій гугняво; одѣтъ въ старомъ крестьянскомъ кафтанѣ, поношеномъ нагольномъ полушубкѣ, суконныхъ ветхихъ штанахъ и лаптяхъ. 21 Февраля 1838 года. (264)

IV *Подрядъ.*

3. Отъ Виленской Губернской Строительной Комиссіи объявляется: что на отдачу чрезъ подрядъ починки Казеннаго Губернаторскаго дома въ Г. Вильнѣ, тому, кто отъ изчисленной по смѣтѣ суммы 71,564 руб. 76½ коп. ассигн., сдѣлаетъ болѣе уступки, назначенъ въ Виленской Казенной Палатѣ для торга срокъ 18, а для переторжки 22 числа наступающаго Апрѣля мѣа. Почему желающіе взять на себя означенную починку, благоволятъ явиться въ оную Палату на упомянутые сроки съ благонадежными залогомъ. Марта 3 дня 1838 года.

Ассесоръ Камоцкій.
Секретарь Боратынскій. (273)

OGLOSZENIA URZĘDOWE.

I *Ogłoszenie.*

Dnia 9 tego miesiąca, t. j. we śródę zacznie się sprzedaż z publicznego targu konfiskowanychъ товарów, a mianowicie: galanteryjne srebrne i z najlepszego francuzkiego bronzu rzeczy, służące do damskiej toalety; bawełniane, wełniane i jedwabne wyroby; lisie futra, róm, kawa, cukier i różne drobne rzeczy. Przedaż będzie się odbywała kaźdo-dziennie, prócz dni świątecznych i soboty od 9 godziny rano w domu W. Leniewiczowej на Wielkiej ulicy.

Urządникъ Таурогенскій Таможни Дзиггелевскій. (265)

II *Arenda.*

2 W Podolskiej Izbie Powszechnego Opatrzania będzie się przedawał даны на ewikcyą, за uchybieniem terminu, dom z gruntem 108 kwadratowych sążni, żydow Zimermanow w mieście Kamieńcu położony, oceniony 500 rub. ass. на wyречение дѣлугу за pożyczką 2,350 rub. ass., do czego przeznaczony termin do targow 11 Maja terażnieyszego 1838 roku, а dla przetargu 14 dnia; Życzący kupić ten dom mogą widzieć jego opisanie w Izbie.

Assesor Dworzański Alexander Łappa.
Sekretarz Szerocki.
Naczelnik Stotu Krupka. (266)

III *Włóczęgi.*

Od Bessarabskiego Obwodowego Rządu ninieyszém ogłasza się: iż w Bessarabskim Obwodzie wzięci за nieokazanie на piśmie świadectwa włóczęgi: Paweł Huckan, Iwan Chramow, Andrey Tymofiejew Demianenko, Iwan Bodnia i Iwan Wasiljew, przymiotow następujących: 1-szy Huckan: wzrostu 2 arsz. 5 wiers., włosy на głowie i brwiachъ czarne, wąsachъ ciemno-ruse, brodę goli, twarzy białey, czystey, oczu карых, nosa i gęby miernych, wieku lat 40. 2 gi Chramow: wzrostu 2 arsz. 7½ wiersz., włosy на głowie i wąsachъ światło-ruse, oczy szare, nos i gęba mierne, wieku lat 35. 3-ci Demianenko: wzrostu 2 arsz. 5 wiersz., włosy на głowie, brwiachъ, wąsachъ i brodzie światło-ruse, nos i gęba mierne, twarzъ czysta, wieku lat 18. 4 ty Bodnia: wzrostu 2 arsz. 7½ wiersz., włosy на głowie i brwiachъ światło-ruse, oczy szare, twarzъ podługowata, nos i gęba mierne, wieku lat 20 i 5-ty Wasiljew: wzrostu 2 arszy. 5 wierszk., włosy на głowie światło, а brwiachъ ciemno-ruse, twarzъ biała, czysta, на prawey stronie twarzy ma niewyraźne czarne znaki, oczy szare, nos krótki, nieco gruby, gęba mierna, wieku lat 22. Lutego 17 dnia 1838 roku.

Sowietnikъ Szyłомajewski.
Sekretarzъ Szwedow. (265)

Staroruska Woyskowo-Mieska Policya ninieyszém ogłasza, czy nie okaże się do kogokolwiek przynależącym, wzięty dnia 12 tego mca w M. Starey Russie bez pokazania на piśmie świadectwa niewiadomy глухой człowiek, niepowiadający swojego imienia i pochodzenia, przymiotów następujących: wieku niewięcey nad lat 20, wzrostu 2 arsz. 3 wiersz., twarzъ biała, czysta, włosy światło-ruse, oczy каре, nos spłaszczony, gęba średnia, mówiący zajakliwie, odziany w starym włóściańskimъ kaftanie, wynoszonymъ półkożuszku, starychъ sukienныхъ spodniachъ i łapciach. 21-go Lutego 1838 roku. (264)

IV *Podrad.*

Od Wileńskiej Gubernialney Budowniczey Kommissyi ogłasza się: iż на oddanie z podradу reparacyi Skarbowego Gubernatorskiego domu w m. Wilnie, temu, kto od wyliczoney w śmiecie summy 71,564 rub. 76½ kopiejekъ assygnacyami, uczyni więcej odstąpienia, przeznaczony został w Wileńskiej Izbie Skarbowey dla targu termin 18, а dla przetargu 22 dnia następującego mca Kwietnia. Zaczémъ życzący podjąć się takowey reparacyi, zechcą przybydź do rzeczoney Izby на pomienione terminy z pewnemi ewikcyami. Marca 3 dnia 1838 roku.

Assesor Kamocki.
Sekretarzъ Boratyński. (273)

V Ogłoszenie.

3 Prokuratorja Jeneralna Massy po Radziwiłłowskiej podaje niniejszém do publiczney wiadomości, iż w dniach 23 Kwietnia i 24 Maja roku terażniejszego na kontraktach Wileńskich i Mińskich, zadzierżawiać będzie z wolney ręki dobra następane:

w Gubernii Wileńskiej.

1. Pałac Kardynalia w mieście Wilnie.
2. Wileńskie Jurysdyki na przedmieściach Snipiszki i Sołtaniszki ze Strycharnią tamże położoną.

w Gubernii Mińskiej.

3. W mieście Mińsku Jurysdyki.
4. Dobra Głębokie z folwarkami: Głębokie, Rajówka, Porpliszczę i Szarabaje.

w Powiecie Słuckim.

5. Krasnodworce folwark z awulsem Planta.
6. Baslawce i Czerniew folwarki.
7. Iwan folwark z fabryką cukrową i Ispaskie folwark z cegielnią.
8. Kopył miasto, z areną propinacyjną, placowém od mieszkańców i dalszemi dochodami.
9. Zaścianki Xięstwa Słuckiego: Izdraszew, Kosynicze, Kutaki polne, Kutniewo, Międzyzlesie v. Kruki, Mordwiłowicze, Olszauka mniejsza i większa, Piatnica v. Ławrowicze, Puryszki, Sliwka, Smolhow, Sorohy, Tanceżycze, Tyczyny, Uhły, Zabrodzie, Zalesie, Zamosze, Zastuczę przy Holczycach.

10. Rożan wielki folwark.

w Powiecie Bobruyskim.

11. Drażno folwark.
12. Filiponka karczma.
13. Życin folwark.

w Powiecie Ihumeńskim.

14. Zaścianki: Bór, Czerniczne, Charytonowce, Cieszyn, Denisowo, Kałubel, Leniewiczze, Łosza karczma, Moroczki, Osowiec, Podroże, Rospy, Sitniki.

w Powiecie Mozyrskim.

15. Czuczewicze folwark.
16. Lubaczyn folwark.
17. Lubostroń folwark.
18. Łachwa folwark z miasteczkiem.
19. Sitnica folwark.
20. Wola folwark.

w Powiecie Mińskim.

21. Hrebínowszczyzna folwark.
22. Fabryka Terpentyny przy Juchnowce.

w Gubernii Grodzieńskiej w Powiecie Nowogródzkim.

23. Hrabstwo Korelickie z folwarkami: Berezowiec, Korelicze z miastem i fabryką cukrową, Michalin i Przecieniewiczze.
24. Zaścianki Mirskie: Bereścianka, Horodyszczę, Junica.
25. Zaścianki Ordynacyi Nieświżskiej: Birbasze, Bohuszowka, Chomicze, Duszczyce, Horaimowszczyzna, Hradki v. Cwirki, Horbacze, Horacz-

ЧАСТНЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

I. Объявленіе.

Желающій принять управленіе Староствомъ Вержбовскимъ въ Виленскомъ уездѣ въ 9-ти верстахъ отъ города по Полоцкому тракту положеніе имѣющему; благоволить явиться къ владѣтельному Староства на Конскомъ торгу въ домъ Бучинскаго.

Въ этомъ же самомъ Староствѣ отдается въ бти лѣтнее и болѣе арендное содержаніе застѣнокъ Закарченныи на самыхъ выгодныхъ условіяхъ. (288)

3. О специфическомъ лекарствѣ отъ болѣзни зубовъ и предохраненіи оныхъ отъ порчи.

Сіе лекарство есть единственнымъ средствомъ къ леченію болѣзни зубовъ и предохраненію оныхъ отъ порчи, названо оно Креозотомъ Билларда Аптекаря Парижскаго которому Академія Парижская признала награду. Креозотъ сей совершенно разный отъ Креозота обыкновеннаго, (Creosote ordinaire.) Таковой Креозотъ испытанный мною, яко занимающимся при лекарской практикѣ и зубнымъ врачеваніемъ во многихъ зубныхъ болѣзняхъ есть поводомъ, что я приобрѣлъ оной въ значительномъ количествѣ отъ

ki, Kościuki, Kisielowszczyzna, Końcolubne, Miesiakowszczyzna, Mohylonka, Nowohorki, Orciuchy, Okinczyce, Percy, Przyłuki, Rudziszczę, Rajewszczyzna, Swietliki, Samotyje, Szachnowszczyzna, Taljówka, Wiskacze, Zwierzyniec stary, Zbycin, Zapole, Żołnierkiewiczze, oraz

26. Zaścianki teyże Ordynacyi w Powiecie Słuckim położone: Buczna, Berezowe błoto, Dubieyki, Hołowszczyzna, Jażwiny, Kaczanowicze oboje, Kobyla głowa, Lipnickie, Myśliwo, Moysiewiczze, Pleszewicze, Przesmykowszczyzna, Pasieka, Rakowicze, Rudniki, Siełowicze, Sławków, Sudniki, Siemienszczyzna, Strycharowszczyzna, Uroczysko pod Cegielnią, Zaturya i Zarzecza.

W powiecie Lidzkim.

27. Hrabstwo Bielickie z folwarkami: Andrusowszczyzna, Bielica z miastem, Czechowszczyzna, Istoki, Krzywicze, Łoziany, Piszczowce, Sielec, Stoki, z zaściankami Turowa góra i Chelmowszczyzna.

W Gubernii Wołyńskiej.

W Powiatach Dubieńskim i Łuckim.

28. Księstwo Ołyckie z miastem Ołyką i folwarkami: Ciemań, Berestyany, Metelno, Długoszyje, Turczyn, Wilbiczę i Dubiszczę.

W Królestwie Polskiem.

W Gubernii Podlaskiej, powiecie Bialskim.

29. Ortel folwark z miasteczkiem Dokudów.

Osoby życzące wzięcia którey possessyi, raczą się w tey mierze informować w Wilnie i Mińsku w Biórze Prokuratoryi w powyższych terminach, gdzie okazane będą inwentarze, wywody intrat i warunki do dzierżawy.

Nadto: wyprzedawać się będą przez licytację i z wolney ręki na gruncie w dniach 23-go Kwietnia i dalszych w dobrach Olyce, Koreliczach, Głębokiém i Iwanii owce merynosy i poprawney rasy, bydło i inne żywioły, oraz rozmaite sprzęty i narzędzia gospodarczo-rolnicze. Wilno 1838 roku Marca 5 dnia.

Prokurator Massy M. Malinowski.

Sekretarz Urban Mickaniewski.

Jeneralny Kontroler Jahotkowski. (286)

VI Sąd Exdywizorski.

3. Sąd Exdywizorski na fundusze JW. Zienkowiczowey Chorążney Ptgo Oszmiańskiego naznaczony, uwiadamia strony interessowane, że dekret w ogólney konkursowey sprawie dnia 17 terażniejszego mca Marca, w majątku Równempolu ogłoszonym będzie.

Alexander Bukaty Sędzia Ptowy Oszmiański.

Antoni Piotrowicz Assesor Sądu Powiatowego Oszmiańskiego.

Antoni Rewkowski Assesor Sądu Powiatowego Oszmiańskiego i Exdywizor.

Regent Oganowski.

(271)

OGŁOSZENIA PRYWATNE.

I Ogłoszenie.

Życzący przyjąć zarządzanie Starostwem Wierzhowskim w powiecie Wileńskim o g. wiorst od miasta na trakcie Połockim położonym; raczy się udać do possessorki onego mieszkającej na Końskim targu w domu Buczyńskiego.

Wtémże samém starostwie jest do wydzierżawienia zaścianek tak zwany Zakarczemny na lat 6 i więcey pod korzystnymi warunkami. (288)

O skuteczném lekarstwie od bolu zębów, oraz zapobiegajcém dalszemu psuciu się onych.

Lekarstwo to, jest ze wszystkich dotąd znomych najpewniejszym środkiem przeciwko bolu i psuciu się zębów; nazywa się *Kreozotem Billarda*, Aptekarza Paryskiego, któremu za takowy wynalazek Akademii Paryska przyznała nagrodę. Kreozot ten, całkiem się różni od Kreozotu zwyczajnego (Creosote ordinaire). Takowy Kreozot, przeczennie niżej podpisanego, oraz zajmującego się dentystyką, wielokrotnie używany na różnych indywiduach w cierpieniach zębów z pomyslnym skutkiem, zagniżł mnie sprowa-

ПРИБАВЛ. КЪ ЛИТОВ. ВѢСТ.—1838—Марта 16 N. 59.

самаго Г. Билларда для пользы страждущихъ. Извѣщая о семъ, считаю нужнымъ доложить, что жительство имѣю въ Г. Вильнѣ на Доминиканской улицѣ въ домѣ ОО. Доминикановъ надъ Аптекою Г. Муржиновича.

Клементій Малешевскій Лекаръ Виленскаго Госпитала ОО. Бонифратровъ и Сироцкаго дома при Монастырѣ Двѣницъ Марьявитоковъ, Членъ ИМПЕРАТОРСКАГО Виленскаго Медицинскаго Общества. А также Членъ Лекарей и Испытателей природы въ Г. Боннѣ.

(279)

II Nowości Literackie.

1) Nakładem i drukiem G. Sennewalda w Warszawie wyszło dziełko pod tytułem:

Nowy KOMENIUSZ, czyli *Pierwiastki konwersacyi polskiej, francuzkiej i niemieckiej, obejmujące: 1) zupełny zbiór wyrazów i wyrażeń naukowych w stosunkach towarzyskich. 2) Wzory potocznej konwersacyi. 3) Grammatyczne początki, trzech wymienionych języków. Ułożył i wydał W. ZIELINSKI. 8-vo Warszawa 1838 rub. 1 kop. 15.*

Przeznaczeniem dziełka tego jest, zastąpić znany już Publiczności *Mały Komeniusz*, tudzież zbiory wokabu i rozmów po rozmaitych Grammatykach rozrzucone, niemniej podać w ręce poczynających uczyć się dzieci jak najłatwiejszym sposobem, na pytania i odpowiedzi ułożone pierwsze zasady budowy trzech języków.

W doborze wokabu i rozmów, wydawcy szczególną zwracali uwagę, tak na dobry gust zanego towarzystwa, na ducha właściwego każdemu językowi, jako też jak najsurowszą przyzwyczajenie, unikając wspomnienia przedmiotów, o których nienależy do dzieci mówić, błąd, któremu niektóre znane nam tego rodzaju książki, popadły. Z resztą światła zdanie Nanczycieli najlepiej tej części instrukcyi krajowej odpowiedziały.

CZTERY NOWE ŚRODKI DZWIGNIENIA KRAJOWEGO ROLNICTWA, czyli *umiejętny wykład otrzymania tak fabrycznym, jak domowym sposobem krochmalu, ulepu krochmalowego, octów, tudzież wybijania i oczyszczania olejów wszelkiego rodzaju podług najnowszych i najlepszych pism zagranicznych: z rycinami. 8-vo Warszawa 1838 r. 1 kop. 80.*

Długoletnie doświadczenie obywateli Ziemskich, równie jak badania teoretycznych agronomów, zdaje się, że dostatecznie przekonały Powszechność, iż w kraju naszym pomysłny stan rolnictwa nie wprzód zostanie osiągnięty, aż właściciele Ziemscy obok prac właściwie rolnych, przedsięwzją rozmaite spekulacye techniczne. Dla tego dobre dzieła, mogące kierować w tej mierze usiłowaniami obywateli, wielce są dla nas pożądane. Wydawca ma honor polecić Szanowney Publiczności to dzieło, jako jedno z najużyteczniejszych w tym rodzaju. Przy tej okoliczności, ma zaszczyt polecić również rozmyślaniom przedsiębiorców dzieło:

O WYRABIANIU CUKRU Z BURAKÓW przez JÓZEFĄ BELŻĘ *Professora Chemii i Technologii w Instytucie Gospodarstwa Wiejskiego w Marymoncie, z ośmiu tablicami rycin. 8-vo Warszawa 1837 rub. 3.*

2) Nakładem lub drukiem Józefa Zawadzkiego w Wilnie wyszły następujące dzieła.

M. T. Cicerona rozprawa o stylu pod tytułem: *Orator* z przyłączeniem Mowy z *prawem Manilinsza*, z łacińskiego na polski język przez *Klemensa Żukowskiego* przełożona. 8-vo 1838 rub. 1.

Grammatyka Rosyjska przez *Mikołaja Grecza* napisana, tłumaczona z Rosyjskiego 8 1838 k. 65.

Книга для чтенія на французкомъ языкѣ *Ф. Гедике*, съ крапикимъ словаремъ французско-российско-польскимъ. (Wypisy francuzkie przez *F. Gedike*, z dodatkiem Słownika francuzko-rosyjsko-polskiego). 8-vo 1838 kop. 45.

DODATEK DO GAZ. KUR. LIT. — 1838—Marca 16 N. 59

dzię go w znaczney ilości z Paryża od samego wynalazcy dla ulgi osób cierpiących. O czém mam honor uwiadomić i dodadź, iż mieszkam przy ulicy Dominikańskiej w Wilnie w domu XX. Dominikanow nad Apteką WJP. Murzynowicza.

Klemens Małeszewski Lekarz Wileńskiego Szpitalu XX. Bonifratrow oraz Domu sierot przy Klasztorze WW. Panier Maryawitek Członek CESARSKIEGO Towarzystwa Lekarskiego Wileńskiego oraz Członek Uczonego Towarzystwa Badaczow Natury i Lekarzy zebranych w Bonn. (279)

Kolenda dla dzieci przez X. *Antoniego Mozyńskiego S. P.* z ryciną. 8-vo 1838 kop. 60.

Nowa metoda uczenia Chronologii, wynaleziona przez *A. Jaźwińskiego*. Z francuzkiego. 8-vo 1837 z tablicami rub. 1 kop. 20.

Piosnki Wieśniacze z nad Niemna we dwóch częściach. 8-vo 1838 kop. 50.

Rusałka wydana przez *Alexandra Grozę*. Część pierwsza in 18-mo 1838 na papierze welinowym rub. 1 kop. 20.

Wizerunki i Roztrząsania Naukowe. *Poczet Nowy* 24 tomiki in 8-vo 1836—1838 rub. 12.

3) *Pod prassą u tegoż.*

Rys Dziejow wieków średnich przez *Fryderyka Rühls*, przełożył z niemieckiego *Jan Leon Sieńkiewicz* 2 tomy 8-vo.

Zbiór wzorowych Kazañ, oryginalnie w języku polskim pisany *ih, pierwszy i drugi Oddział.*

Oddział pierwszy tomow 4 in 8-vo zawiera: *Wykład Świętych Ewangelii Niedzielnych i Święt Uroczystych, przez cały rok, z Pisma Świętego i Doktorów Kościoła Powszechnego, z wielką pracą zebrany i ku nauce wiernych chrześciańskich ludzi, z pilnością napisany przez X. MARCINA BIAŁOBRZESKIEGO Biskupa Kamienieckiego i Opata Mogilskiego z popiersiem.*

Oddział drugi tomow 4 in 8-vo zawiera: *Na Niedzielę całego roku, Kazania przez X. ANDRZEJA FILIPECKIEGO Kanonika Lwowskiego, niegdyś przez jedynaście lat w teyże Katedrze Kaznodzieję.* Wydane podług czterech części roku, na cztery tomy podzielone.

Na te dwa oddziały wzorowych Kazañ ogłoszona jest Prenumerata przez Prospekt, który się bezpłatnie rozdaje w *Księgarni Józefa Zawadzkiego w Wilnie*. Na każdy oddział rub. srebrem 4 kop. 80. (52 złotych). Prenumerujący na oba oddziały razem płaci tylko r. sr. 9 (60 złotych.) (255)

POMYSŁY DO FILOZOFII DZIEJÓW RODZAJU LUDZKIEGO

przez

HERDERA.

Przekładał Józef Bychowiec Kapitan.

Ze wszystkich prac naukowych genialnego Herdera ogłoszonych drukiem w tomach 45: *Pomysły do Filozofii dziejów rodzaju ludzkiego* są głównem dziełem, w którym się wszystkie ducha jego zbiegają promienie. „W latach pierwszey prawie mey młodości,” jak sam mówi, kiedy się niwy nauk stały przede mną w ozdobney krasie poranku, a która znika tak często pod słońcem życia naszego południowem, nie raz mi myśl przychodziła: ponieważ wszystko na świecie ma swoją Filozofią i umiejętność, czy i dzieje ludzkie, sprawa tak walna dla nas, w całym ogromie nie mogłyby się też na Filozofię zdobyć? Wszystko mi to przypominało, metafizyka i moralność, fizyka i dzieje natury, nakoniec religija najmocniej.” A tak Herder wysledzał już od owego czasu Filozofię dziejów ludzkości, i rzeczywiście we wszystkiem, co wówczas pisał, okazuje się ten kierunek, z kąd wszystkie jego znamienite wyniknęły przymioty. Wynaleśdź punkt, gdzie się wszystko zbiega w jedność, gdzie z jedności wszystko pochodzi, było jego żarliwem usiłowaniem, i to nie przez szperanie metafizyczne, lecz za pomocą uważnego postrzegania. Tymto sposobem przechodził on długą drogę doświadczeń i podobności (ana-

logii) w naturze dla poznania dziejów ludzkich; badał religię, filozofię, ustawodawstwo, sztukę lekarską, Poezję i kunszt. Z punktu jego postrzegania zjawia się zdumiałemu oku świat i ludzkie życie, przeszłość i przyszłość; wszelki nieład ustaje, i w sercu wspaniała zradza się spokoyność. Uzbrojony znajomością, jaką może mieć człowiek, przyrodzenia ludzkiego, prowadzi nas dziejopis pod wszystkie strefy, przez wszystkie czasy dla uważania z nami rzetelnego, jak się one pod temi lub owemi rozwijają warunkami, oraz jakie w każdym razie następstwa z tego lub owego rozwijania się pochodzić muszą. Odkrywa przytém w ludzkości wielką ustawę, cel i punkt ostateczny tego ludzkiego przyrodzenia i wszelkich jego usiłowań. Ta ludzkość była Herdera bóstwem; do niej wszystko ściągał, dla niej z niezmordowaną działał pracowitością. Byłto człowiek mocney woli, wytrwały w postanowieniach, mężny w pokonywaniu przeszkod, usiłował zawsze zmierzać do celów wysokich i działać potężnie, tak iż całe jego jestestwo możnaby oznaczyć jednym wyrazem, acz nieco przez złe rozumienie znieważonym. Był on rzetelnie miłośnikiem prawdziwey ludzkości, i jako taki przemawia do nas w wiekuistym pomniku swego ducha, w swych pomysłach, pięknie, tkliwie i wspaniale. Więc to dzieło, uważane w całości, jest dziełem klassycznym; nie łatwo je rzeka zapomnienia uniesie, owszem jaśniejszych myśli w pokoleniach następnych wzbudzać nie przestanie.

Takiego to dzieła przekładem P. Józef Bychowiec pomógł bogactwa literatury polskiej, nader ubogiej dotąd, mianowicie: co do pism filozoficznych. Zważywszy, jak mowa nasza mało jest nawykła jeszcze do wydawania głębszych myśli tudzież oderwanych pojęć filozoficznych, dziwić się prawdziwie potrzeba jak tłumacz potrafił zostać w niej swobodnym panem i z tą łatwością wystawić pomysły Herdera, iż się zdają być oryginalnie po polsku napisane.

Przyjemność, jakiejśmy doznali w czytaniu wyszłego dotąd pierwszego tomu pracy P. Bychowca, niecierpliwie wzbudza oczekiwanie rychłego ukazania się na widok publiczny, zapowiedzianych w prospekcie dwóch tomów następnych, o których wyści, miło nam będzie, w swoim czasie, czytelników naszych uwiadomić.

Jeszcze nam wypada dodać na zaletę wydania Herdera, że wychodzi na papierze pięknym, i czcionkami nowemi i kształtnemi w Drukarni P. T. Glücksberga. B. S. (278)

IV Ostrzeżenie.

2. Beniamin i Złotka Szepszelowiczowie Kowieńscy, niżej podpisani, od WW. Antoniego i Wiktoryi z Gutowskich Teofilskich, oraz od Józefa i Ewy z Gutowskich Zmudeckich aktorstwem, a od Johanny z Puhalskich Godlewskiej wdowy, w asystencyi opiekunów, prawem zastawnym nabyli dom w m. Wilnie pod N. 830 przy ulicy S-to Jerskiej położony z placem i ze wszelkiemi do onego przynależnościami, i dnia 7-go Julii 1837 roku przyznane zostały w Izbie Wileńskiej Cywilnego Sądu, od pierwszych prawo wieczyste, a od P. Godlewskiej zastawne prawo. Chcąc tedy ubezpieczyć siebie względnie nabycia tego domu, przez niniejsze zawiadomienie interessowanych ostrzegamy: że w ewikcyi u nabywców znajduje się jeszcze od lat 3-ch rubli sreb. 500; mający więc pretensye, raczą nabywcom objawić w przeciągu zakreślonym ustawami. 1838 roku mca Marca 8 d. Beniamin Szepszelowicz Kowieński.

Złotka Beniaminowa. (292)

V Przedaż.

3 W Gubernii Wileńskiej, Powiecie Upitskim, Parafii Krakinowskiej znajduje się do wybycia majątek Linkowiec nad rzeką Niewiażą, od Rygi mil 15, od Wilna mil 18, od targowego miasteczka Kra-

kinowa wiorst 5 oddalony, zawierający dusz męzkich według skazki 141 i wolnych 51, żeńskich 107. Zabudowanie dworne w większej części murowane a drewniane na podmurowaniu porządnie utrzymane, na wszelkie potrzeby gospodarskie wystarczające i na rezydencyą wygodne, w położeniu nadér przyjemnym: dwa ogrody fruktowe, browar parowy wódeczany i piwny, łąk w obfitości, na których rośnie naylepsza na siano trawa, lasu dębowego i innego dostatek, wystarczający na potrzeby majątku, grunt wyborny i w całym powiecie najsławniejszy z urodzajności, obszaru w ogóle włok 79, włościanie dobrze zabudowani i mają dostateczną ilość dobytku. Zyczący nabyć, może mieć dokładną wiadomość, tak o cenie, jako też i o wszystkich innych szczegółach, albo u samey dziedziczki JW. Prezydentowej Zawiszyny, mieszkającej w pomienionej majątności, albo w Wilnie u W. Adwokata Antoniewicza w domu Sawickiego przy Św. Jańskiej ulicy, albo nakoniec w Poniewieżu u W. Sędziego Szwoynickiego. (263)

3 Jest do sprzedania na wieczność folwark Mazuryski, leżący o wiorst 12 od miasta Wilna, z nową budowlą dworną, pięknym ogrodem fruktowym; mający obszaru włok przeszło 59, chat gruntowych 25, karczem 3; ludność siemienistą i zapomożoną, las budowlowy i opałowy; oraz dostatek łąk i paszy: o dalszych szczegółach dowiedzieć się można u adwokata I. C. W. Andrzeja Jastrzebskiego; zamieszkałego w M. Wilnie. (293)

2. Folwark Rybiszki zwany, w okolicach miasta Wilna położony, dwie wsie Gudełki i Giederańce, zwane ogólnie Woytowstwem Gudełkowskim, o mil cztery od Wilna położone, i Dworek murowany w m. Wilnie na Łukiszkach leżący, do dziedzictwa W. Anny z Tyszkiewiczów Hrabini Dunin Wąsowiczowej przynależne, są do wybycia prawem wieczystym; zyczący nabyć, powzięć mogą potrzebną informacją u niżej podpisanego mieszkającego w Wilnie w domu W. Wagnera przy ulicy Wielkiej. 1838 Marca 8 d. Jan Januskiewicz Adwokat przy Sądzie Izby Cywilney Wileńskiej. (291)

VI. Wezwanie.

2 Ignacy Sobolewski z żoną i dalszym rodzeństwem siostrami podają do wiadomości publiczney, że JW. Bernardowi Czechowiczowi b. Podkomorzemu Ptu Zawileyskiego schedę całą ziemną wyprzedaliśmy, z zabudowaniem, włościanami, lasem, folwark Puciaczki przez dekret oczewisty Sądu Taxatorsko-Exdywizorskiego w roku 1835 maja 8 dnia, z majątku Komay JWW. Sulistrowskich nam wydzieloną, dla tego postanowiliśmy wézwąć potrójną awizacyą wszystkich bez wyłączenia kredytorów ś. p. Józefa Sobolewskiego Komornika Ptu Zawileyskiego, oycy naszego i naszych własnych kredytorów, którzy jakiegokolwiek rodzaju pretensye mają, aby na dzień 22 Marca roku bieżącego 1838-go sami osobiście, lub przez swych prawnych plenipotentów przybyli do Widz w Powiecie Nowo-Alexandryjskim położonego miasta, dla przyjęcia przy aktach Powiatowych gotowych pieniędzy, od Ignacego lub żony jego Anieli z Dowmantów Sobolewskich, którzy wspólnie z nabywcą lub od niego przysłanej osoby, długi kredytorom na tabelli przy wydaniu prawa wieczystego i przyznanego podane, wypłatę uczynią, zastrzegając kredytorów, że kaźden na dzień 22 Marca nie przybywający, traci na stopniu prawnym i obracać do folwarku Puciaczek ewikcyą uzyskania swey pretensyi nie będzie mógł. Roku 1838 Marca 3 dnia. (290)

Ignacy Sobolewski b. Regent Granicz. Braślawski.

VII Arenda.

3. Dom Puciatowej na Pohulance, wypuszcza się cały w arędę od S-go Jerzego. (280)